

عکاسی برای تماشا

شرلی رید

ترجمه
الهام محمدنژاد

تهران

۱۳۹۲



سازمان مطالعه و تدوین کتب علوم انسانی دانشگاهها (سمت)

مرکز تحقیق و توسعه علوم انسانی

هر شخص حقیقی یا حقوقی که تمام یا قسمتی از این اثر را بدون اجازه ناشر، نشر یا پخش یا عرضه یا تکثیر یا تجدید چاپ نماید، مورد پیگرد قانونی قرار خواهد گرفت.

سخن «سمت»

یکی از هدفهای مهم انقلاب فرهنگی، ایجاد دگرگونی اساسی در دروس علوم انسانی دانشگاهها بوده است و این امر مستلزم بازنگری منابع درسی موجود و تدوین منابع مبنایی و علمی معتبر و مستند با در نظر گرفتن دیدگاه اسلامی در مبنای و مسائل این علوم است. تاد این روند، فرهنگی در این زمینه گامهایی برداشته بود، اما اهمیت موضوع اقتضا می کرد که از سوی مخصوص این کار تأسیس شود و شورای عالی انقلاب فرهنگی در تاریخ ۶۳/۱۲/۷ تأسیس سازمان مطالعه و تدوین کتب علوم انسانی دانشگاهها را، که به اختصار «سمت» نامیده می شود، تصویب کرد.

بنابراین، هدف سازمان این است که با استمداد از عنایت خداوند و همت و همکاری دانشمندان و استادان متعهد و دلسور، به مطالعه و تحقیقات لازم بپردازد و در رشته های مختلف علوم انسانی به تألیف و ترجمه منابع درسی اصلی، فرعی و جنبی اقدام کند.

دشواری چنین کاری بر دانشمندان و استادان پوشیده نیست و به همین جهت مرحله کمال مطلوب آن باید به تدریج و پس از انتقال کامل به آوره های پیاپی ارباب نظر به دست آید. انتظار دارد که این بزرگواران از این همیاری و همکاری دریغ نورزند و با پیشنهادهای اصلاحی خود، این سازمان را در اصلاح کتاب حاضر و تدوین دیگر آثار مورد نیاز جامعه دانشگاهی جمهوری اسلامی ایران یاری دهند.

کتاب حاضر برای دانشجویان رشته عکاسی در مقطع کارشناسی به عنوان منبع اصلی درس «فنون عرضه و نمایش عکس» به ارزش ۲ واحد ترجمه شده است. امید است که علاوه بر جامعه دانشگاهی، سایر علاقه مندان نیز از آن بهره مند شوند.

فهرست مطالب

صفحه	عنوان
۱	مقدمه
۳	فصل اول: پیشینه
۵	نمایشگاه چیست؟
۷	خرافه‌های رایج درباره نمایشگاه
۹	هشت دلیل برای اینکه شما باید به نمایش بگذارید
۱۲	آنگاه که نباید به نمایش بگذارید
۲۰	برنامه‌ریزی برای نمایشگاه
۶۴	نمونه پژوهشی شماره یک: نمایشگاه درجه
۷۸	فصل دوم: یافتن فضای نمایشگاهی
۷۸	امور بایگانی
۸۴	جست‌وجو برای نمایشگاه را از کجا آغاز کنیم؟
۸۷	ویرایش آثار
۹۲	عرضه آثار
۹۹	تماس گرفتن با گالری
۱۰۹	روش جایگزین: جست‌وجو برای فضای نمایشگاهی خصوصی
۱۱۷	همه آنچه یک فضای نمایشگاهی در اختیارتان می‌گذارد یا از شما دریغ می‌کند
۱۳۰	نمونه پژوهشی شماره دو: شروع عکاسانه: هم‌پیوند در محل برای عرضه گروهی آثار مسابقه
۱۳۴	فصل سوم: برنامه‌ریزی و تحقیق
۱۳۵	دردسرها
۱۴۱	قراردادها
۱۴۴	جدول زمانی

۱۵۰	بودجه
۱۵۳	جذب سرمایه‌گذار و حامی مالی
۱۵۷	حمل و نقل و بیمه
۱۶۰	استفاده از فضای نمایشگاه: برنامه‌ریزی مقدماتی
۱۶۵	گام نخست در طراحی نمایشگاه
۱۷۳	گام دوم در طراحی نمایشگاه
۱۸۱	پیش‌بینی زمان نصب
۱۸۵	نمونه پژوهشی شماره سه: اثر: ابتکاری از جانب هنرمندان و برای هنرمندان
۱۹۶	فصل چهارم: متون امور چاپی و مطالب تبلیغاتی
۲۰۸	تبلیغات
۲۲۹	فهرست منابع
۲۳۲	مخاطبان
۲۴۱	قیمت‌گذاری، فروش و بیمه آثار
۲۴۷	هدایا و امانات
۲۵۰	نمونه پژوهشی شماره چهار: گالری خصوصی
۲۶۴	فصل پنجم: آماده شدن برای نصب آثار نمایشگاه
۲۶۵	گزینه‌های ارائه و قاب کردن اثر
۲۶۹	درزگیری اثر
۲۷۰	قابها
۲۷۴	سوار کردن اثر بر روی پایه نصب
۲۸۷	آویختن تصویر
۲۹۷	طراحی یا بازنگری در طراحی نمایشگاه
۳۰۲	اشکال گوناگون چیدمان ساده تک‌خطی
۳۰۳	مستند کردن وقایع
۳۰۶	نمونه پژوهشی شماره پنج: به نمایش گذاشتن آثار بر روی اینترنت
۳۱۶	فصل ششم: آویختن آثار نمایشگاه و پیگیریهای پس از آن
۳۱۸	نصب قطعی

یافتن شیوه نصب

۳۲۱

نصب کردن عکس نوشته‌ها و متنها

۳۲۷

بررسی نورها

۳۲۸

پاک‌سازی

۳۲۹

نمایش خصوصی آثار

۳۳۱

فروش

۳۳۸

پس از نمایش خصوصی آثار

۳۴۳

مستند کردن ارزیابی

۳۴۷

نتیجه گیری

۳۵۴

کتابنامه

۳۵۶

واژه‌نامه

۳۵۸

اصطلاحات

۳۶۵

نمایه

۳۶۶

مقدمه

این کتاب در ابتدا در جریان تدریس در کارگاه‌های آموزشی دانشگاه وست‌مینستر^۱ و به دنبال آفتونورن^۲ و سیتی لیت^۳ شکل گرفته است. هدف از تشکیل کارگاه‌های آموزشی، توانمند ساختن دانشجویان از طریق طرح و معرفی مراحل، راهکارها و روش‌های عملی برگزاری نمایشگاه بود. آنچه در این کارگاه‌های آموزشی دریافتم، این واقعیت بود که به رغم تلاش روبه‌ساز دانشجویان در راستای به نمایش گذاشتن آثار خود برای تأمین اهداف شغلی، غالباً دانش‌آموختگان در کمی ترک می‌کنند که یا تجربه کافی در مورد عرضه آثار خود به دست نیآورده‌اند یا اینکه اساساً فاقد دانش مورد احتیاج برای ارائه آثار خویش به شکلی حرفه‌ای هستند.

بنابراین، هدف من به تحریر درآوردن کتابی بوده است که در قالب یک راهنمای عملی برگزاری نمایشگاه، بتواند به هر عرضه‌کننده بالقوه اندکی تسلط بر جریان امور را ببخشد. آشکار است که چنین پیش‌فرض و نگاه کلی به نمایشگاه، ناگزیر به ساده‌سازی بیش از اندازه روند امور منتهی خواهد شد. چنین اتفاقی خود مستلزم رجوع به تقویت این باور شود که فقط دو شیوه صحیح و ناصحیح برای پرداختن به امر نمایش گذاشتن آثار وجود دارند و همه عکاسانی که آثار خود را ارائه می‌دهند ناگزیر به پیروی از یکی از این روش‌ها و همه عکسها از اصولی همگون و روش ارائه همسان تبعیت می‌کنند. واضح است که هیچ‌کدام از این ادعاها حقیقت ندارند و من کوشیده‌ام تا با ارائه موارد نقض و قابل مناقشه کافی این نکته را یادآور شوم که عکاسان یا هنرمندان موظف به اتخاذ تصمیم‌هایی هستند که با خصوصیات فردی خود، اثر هنری و محیط نمایش آثارشان همخوانی کامل داشته باشند.

1. Westminster

2. Photofusion

3. City Lit

من در اینجا از دو واژه «عکاس» و «هنرمند» در معنایی معادل استفاده کرده‌ام و از این بابت پشیمان نیستم. بحث دربارهٔ این دو واژه را پایانی نیست و به کار بردن یکی یا دیگری معمولاً به همان اندازه که وابسته به پیشینه علمی، سلیقه شخصی، محتوا و حال و هوای نمایشگاه است، به باورها و اعتقادات نظری نیز مرتبط است.

www.ketab.ir